31978L0055

PADOMES DIREKTĪVA

(1977. gada 19. decembris),

ar ko groza Direktīvas 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK, 68/193/EEK, 69/208/EEK, 70/458/EEK un 70/457/EEK par biešu sēklu, lopbarības augu sēklu, labības sēklu, vīnogulāju veģetatīvās pavairošanas materiāla, eļļas augu un šķiedraugu sēklu, dārzeņu sēklu realizāciju un par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu

(78/55/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. un 100. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([1]),

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([2]),

tā kā turpmāk izklāstīto iemeslu dēļ ir jāgroza dažas direktīvas par sēklu un pavairošanas materiāla realizāciju;

tā kā pašreizējos to direktīvu noteikumos, kas attiecas uz sēklu un pavairošanas materiāla realizāciju, nav ņemta vērā tehnikas attīstība attiecībā uz marķēšanas metodēm; tā kā tādēļ tie ir jāgroza;

tā kā attiecībā uz dažām direktīvām, ir jānosaka saīsināta kārtība sugu saraksta koriģēšanai attiecībā uz aprakstiem un tādiem hibrīdiem, kas rodas sugu krustošanas rezultātā;

tā kā principā sēklām, kuras ir paredzēts apstiprināt kā "sertificētas sēklas", ir jābūt ražotām no bāzes sēklām; tā kā tomēr izņēmuma kārtā attiecībā uz dažām sugām minētās direktīvas atļauj tās apstiprināt kā "sertificētas sēklas", ja sēklas ir pavairotas no tādām pirmsbāzes sēklām, kas ir oficiāli pārbaudītas; tā kā attiecībā uz dažām sugām šī pēdējā iespēja ir nepietiekama, īpaši attiecībā uz tām sugām, kuras ir atļauts apstiprināt kā "otrās paaudzes sertificētās sēklas"; tā kā tādēļ šī iespēja ir jāpaplašina, ar nosacījumu, ka tiek noteiktas pietiekamas garantijas;

tā kā pieredze attiecībā uz šķiedras linu sēklu krājumiem rāda, ka ir nepieciešams saglabāt "trešās paaudzes sertificēto sēklu" kategoriju turpmākos četrus gadus; tā kā šai paplašināšanai ir arī jāļauj visām dalībvalstīm veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai tuvākajā nākotnē nodrošinātu atbilstošus "pirmās paaudzes sertificēto sēklu" kategorijas un "otrās paaudzes sertificēto sēklu" kategorijas šķiedras linu sēklu krājumus;

tā kā Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīva 70/457/EEK par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 73/438/EEK ([4]), un Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīva 70/458/EEK par dārzeņu sēklu tirdzniecību ([5]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 76/307/EEK ([6]), paredz, ka no 1977. gada 1. jūlija atbilstību starp šķirņu oficiālajām pārbaudēm un trešās valstīs praksē veiktajām šķirņu uzturēšanas pārbaudēm vairs nevar ieviest dalībvalstis valsts līmenī; tā kā Direktīva 70/458/EEK paredz, ka no 1977. gada 1. jūlija trešās valstīs novākto sēklu atbilstību vairs nevar ieviest dalībvalstis valsts līmenī;

tā kā tomēr ir iespējams, ka, pamatojoties uz Kopienu, pārbaudes saistībā ar minētās atbilstības piešķiršanu netiks pabeigtas iepriekšminētajā laika posmā visos tajos gadījumos, kad ir piešķirta valsts atbilstība; tā kā tādēļ jābūt iespējai saīsinātā kārtībā izlemt minēto laika posmu iespējamo pagarinājumu dažos gadījumos, lai izvairītos no ierastās tirdzniecības traucējumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīvu 66/400/EEK par biešu sēklu realizāciju ([7]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 76/331/EEK ([8]), groza šādi:

([1]) OV L 183, 1.8.1977., 64. lpp.
([2]) OV C 180, 28.7.1977., 29. lpp.
([3]) OV L 225, 12.10.1970., 1. lpp.
([4]) OV L 356, 27.12.1973., 79. lpp.
([5]) OV L 225, 12.10.1970., 7. lpp.
([6]) OV L 72, 18.3.1976., 16. lpp.
([7]) OV 125, 11.7.1966., 2290./66. lpp.
([8]) OV L 83, 30.3.1976., 34. lpp.

1. Direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

"*11. pants*

1. Izņemot gadījumus, kad minētās kategorijas sēklas ir mazos EEK iepakojumos, dalībvalstis pieprasa, lai bāzes sēklu un sertificētu sēklu iepakojumi:

a) no ārpuses būtu marķēti ar oficiālu etiķeti, kura nav iepriekš lietota, kura atbilst III pielikuma A daļā izklāstītajiem nosacījumiem un uz kuras norādītā informācija ir vienā no Kopienas oficiālajām valodām. Etiķetes krāsa bāzes sēklām ir balta un sertificētām sēklām ir zila. Lietojot etiķeti ar caurumu auklai, tās piestiprināšanu vienmēr nodrošina ar oficiālu plombu. Ja 4. panta a) punktā paredzētajos gadījumos bāzes sēklas neatbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīgtspēju, šo faktu norāda uz etiķetes. Ir atļauta oficiālu uzlīmējamu etiķešu lietošana. Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru uz iepakojuma var atļaut oficiālā uzraudzībā veikt noteiktas informācijas neizdzēšamu drukājumu, kas atbilst etiķetes paraugam;

b) iekļautu oficiālu dokumentu tādā pašā krāsā kā etiķete, kurā būtu norādīta vismaz III pielikuma A daļas I punkta 3.,4., 5., 10. un 11. apakšpunktā pieprasītā informācija. Šo dokumentu izstrādā tā, lai to nevarētu sajaukt ar a) apakšpunktā minēto oficiālo etiķeti. Šis dokuments nav nepieciešams, ja informācija ir neizdzēšami uzdrukāta uz iepakojuma vai ja atbilstoši a) apakšpunkta noteikumiem ir lietota uzlīmējama etiķete vai nenoplēšama materiāla etiķete.

2. Dalībvalstis var noteikt izņēmumus attiecībā uz 1. punktu gadījumā, ja bāzes sēklu iepakojumi ir mazi un ja tie ir marķēti šādi: nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)."

2) Direktīvas 11. b pantā tekstu oficiāli plombēts un marķēts aizstāj ar šādu tekstu: oficiāli aiztaisīts un marķēts vai oficiālā uzraudzībā.

3) Direktīvas 14. panta 1. punkta pirmajā ievilkumā tekstu oficiāli marķēts un plombēts aizstāj ar šādu tekstu: oficiāli marķēts un aiztaisīts vai oficiālā uzraudzībā.

4) Direktīvas III pielikuma A daļas I punktu papildina ar šādu tekstu:

"12. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz dīgtspēja, var norādīt vārdus atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads) un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

2. pants

Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīvu 66/401/EEK par lopbarības augu sēklu realizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 75/444/EEK [2], groza šādi:

1) Direktīvas 2. pantu papildina ar šādiem punktiem:

"1a. Grozījumus, kuri veicami sugu sarakstā, kas minēts 1. punkta A daļā, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas par aprakstiem un par hibrīdiem, kuri radušies to sugu krustošanas rezultātā, uz ko attiecas šī direktīva, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.

1b. Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru, atkāpjoties no 1. punkta C daļas a) apakšpunkta, var atļaut, ka dalībvalstis atļauj sertificēt pašapputes sugu vai apomiktisko sugu sēklas kā tādas sertificētas sēklas, kuras ir pieteiktas sertifikācijai kā bāzes sēklas un kuras ir pavairotas no paaudzes pirms bāzes sēklām, bet kuras nav oficiāli pārbaudītas. Šis noteikums neattiecas uz hibrīdu sēklām. Sēklu sertifikāciju var veikt tikai tad, ja to prasa sertifikācijas pretendents, vienojoties ar sēklaudzētāju, un ja oficiāls pēcpārbaudes tests, kas pamatots ar paraugiem, kuri paņemti oficiāli un vēlākais realizēti iestādīto sēklu augšanas sezonā, pierāda, ka iepriekšējā ataudzējuma sēklas atbilst bāzes sēklu prasībām attiecībā uz šķirnes identitāti un tīrību. Šajā gadījumā sēklaudzētājs pēc paraugu paņemšanas paziņo to kopējo platību, kurā ir ražotas iepriekšējā ataudzējuma sēklas. Šos nosacījumus var grozīt, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas, atbilstoši 21. pantā noteiktajai procedūrai.

Dalībvalstis pieprasa, lai to sēklu oficiālās etiķetes, kas realizētas saskaņā ar pirmajā daļā minēto atļauju, būtu marķētas šādi: nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī); turklāt dalībvalstis šajā gadījumā var prasīt, lai oficiālās etiķetes būtu marķētas arī šādi: tikai turpmākas pavairošanas nolūkā."

[1] OV 125, 11.7.1966., 2298./66. lpp.
[2] OV L 196, 26.7.1975., 6. lpp.

2) Direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

"*10. pants*

1. Izņemot gadījumus, kad divu pēdējo kategoriju sēklas ir mazos EEK B iepakojumos, dalībvalstis pieprasa, lai bāzes sēklu, sertificētu sēklu un komercsēklu iepakojumi:

a) no ārpuses būtu marķēti ar oficiālu etiķeti, kura nav iepriekš lietota, kura atbilst IV pielikuma A daļā izklāstītajiem nosacījumiem un uz kuras norādītā informācija ir vienā no Kopienas oficiālajām valodām. Bāzes sēklu etiķete ir balta, sertificētu sēklu etiķete pirmajam ataudzējumam pēc bāzes sēklām ir zila, sertificētu turpmāko ataudzējumu sēklu etiķete ir sarkana, bet komercsēklu etiķete ir brūna. Lietojot etiķeti ar caurumu auklai, tās piestiprināšana vienmēr ir jānodrošina ar oficiālu plombu. Ja 4.a pantā paredzētajos gadījumos bāzes sēklas vai sertificētas sēklas neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīgtspēju, šo faktu norāda uz etiķetes. Ir atļauta oficiālu uzlīmējamu etiķešu lietošana. Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru, uz iepakojuma var atļaut oficiālā uzraudzībā veikt noteiktas informācijas neizdzēšamu drukājumu, kas atbilst etiķetes paraugam;

b) iekļautu oficiālu dokumentu tādā pašā krāsā kā etiķete, kurā būtu norādīta vismaz tā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar IV pielikuma A daļas I sadaļas a) punkta 3., 4. un 5.apakšpunktu, bet attiecībā uz komercsēklām – saskaņā ar b) punkta 2., 4. un 5. apakšpunktu. Šo dokumentu izstrādā tā, lai to nevarētu sajaukt ar a) apakšpunktā minēto oficiālo etiķeti. Šis dokuments nav nepieciešams, ja informācija ir neizdzēšami uzdrukāta uz iepakojuma vai ja saskaņā ar a) apakšpunkta noteikumiem ir lietota uzlīmējama etiķete vai nenoplēšama materiāla etiķete.

2. Dalībvalstis var noteikt izņēmumus attiecībā uz 1. punktu gadījumā, ja bāzes sēklu iepakojumi ir mazi un ja tie ir marķēti šādi: "nodots realizācijai...: tikai (attiecīgajā dalībvalstī)"."

3) Direktīvas 10.b pantā tekstu "oficiāli plombēts un marķēts" aizstāj ar šādu tekstu: "oficiāli aiztaisīts un marķēts vai oficiālā uzraudzībā".

4) Direktīvas 14. panta 1. punkta pirmajā un otrajā ievilkumā tekstu "oficiāli marķēts un plombēts" aizstāj ar šādu tekstu: "oficiāli marķēts un aiztaisīts vai oficiālā uzraudzībā".

5) Direktīvas IV pielikuma A daļas I iedaļas a) punktu papildina ar šādu tekstu:

"12. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz dīgtspēja, var norādīt vārdus atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads) un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

6) Direktīvas IV pielikuma A daļas I iedaļas b) punktu papildina ar šādu tekstu:

"9. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz dīgtspēja, var norādīt vārdus "atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads)" un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

7) Direktīvas IV pielikuma A daļas I iedaļas c) punktu papildina ar šādu tekstu:

"7. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz visu maisījuma komponentu dīgtspēja, var norādīt vārdus atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads) un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

3. pants

Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīvu 66/402/EEK par labības sēklu realizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 75/444/EEK, groza šādi:

1) Direktīvas 2. pantu papildina ar šādiem punktiem:

"1a. Grozījumus, kuri veicami sugu sarakstā, kas minēts 1. punkta A daļā, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas par aprakstiem un par hibrīdiem, kuri radušies to sugu krustošanas rezultātā, uz ko attiecas šī direktīva, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.

1b. Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru, atkāpjoties no 1. punkta saskaņā ar F punkta a) apakšpunktu vai G punkta a) apakšpunktu, var atļaut, ka dalībvalstis atļauj sertificēt pašapputes sugu sēklas kā pirmās paaudzes vai otrās paaudzes sertificētās sēklas, kuras ir pieteiktas sertifikācijai kā bāzes sēklas un kuras ir pavairotas no paaudzes pirms bāzes sēklām, bet kuras nav oficiāli pārbaudītas. Šis noteikums neattiecas uz hibrīdu sēklām. Sēklu sertifikāciju var veikt tikai tad, ja to prasa sertifikācijas pretendents, vienojoties ar sēklaudzētāju, un ja oficiāls pēcpārbaudes tests, kas pamatots ar paraugiem, kuri paņemti oficiāli un vēlākais realizēti iestādīto sēklu augšanas sezonā, pierāda, ka iepriekšējā ataudzējuma sēklas atbilst bāzes sēklu prasībām attiecībā uz šķirnes identitāti un tīrību. Šajā gadījumā sēklaudzētājs pēc paraugu paņemšanas paziņo kopējo platību, kurā ir ražotas iepriekšējā ataudzējuma sēklas. Šos nosacījumus var grozīt, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas, atbilstoši 21. pantā noteiktajai procedūrai.

[1] OV 125, 11.7.1966., 2309./66. lpp.

Dalībvalstis pieprasa, lai to sēklu oficiālās etiķetes, kas realizētas saskaņā ar pirmajā daļā minēto atļauju, būtu marķētas šādi: "nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)"; turklāt dalībvalstis šajā gadījumā var prasīt, lai oficiālās etiķetes būtu marķētas arī šādi: "tikai turpmākas pavairošanas nolūkā"."

2) Direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

"*10. pants*

1. Dalībvalstis pieprasa, lai visu veidu bāzes sēklu un sertificētu sēklu iepakojumi:

a) no ārpuses būtu marķēti ar oficiālu etiķeti, kura nav iepriekš lietota, kura atbilst IV pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un uz kuras norādītā informācija ir vienā no Kopienas oficiālajām valodām. Etiķetes krāsa bāzes sēklām ir balta, sertificētām sēklām un pirmās paaudzes sertificētām sēklām ir zila, bet otrās paaudzes sertificētām sēklām ir sarkana. Lietojot etiķeti ar caurumu auklai, tās piestiprināšana vienmēr ir jānodrošina ar oficiālu plombu. Ja 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā un 2. punktā paredzētajos gadījumos, bāzes sēklas vai kukurūzas sēklas neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīgtspēju, šo faktu norāda uz etiķetes. Ir atļauta oficiālu uzlīmējamu etiķešu lietošana. Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru uz iepakojuma var atļaut oficiālā uzraudzībā veikt noteiktas informācijas neizdzēšamu drukājumu, kas atbilst etiķetes paraugam;

b) iekļautu oficiālu dokumentu tādā pašā krāsā kā etiķete, kurā būtu norādīta vismaz tā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar IV pielikuma A daļas a) punkta 3., 4. un 5. apakšpunktu. Šo dokumentu izstrādā tā, lai to nevarētu sajaukt ar a) apakšpunktā minēto oficiālo etiķeti. Šis dokuments nav nepieciešams, ja informācija ir neizdzēšami uzdrukāta uz iepakojuma vai ja saskaņā ar a) apakšpunkta noteikumiem ir lietota uzlīmējama etiķete vai nenoplēšama materiāla etiķete.

2. Dalībvalstis var noteikt izņēmumus attiecībā uz 1. punktu gadījumā, ja iepakojumi ir mazi un ja tie ir marķēti šādi: "nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)".

3. Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru, var atļaut, ka dalībvalstis atļauj līdz 1980. gada 30. jūnijam saglabāt noteikumus, kas atļauj realizēt tās labības sēklas, kuru iepakojumi iekļauj noteiktu informāciju, bet formā, kas atšķiras no 1. punkta a) apakšpunkta sestajā teikumā minētās."

3) Direktīvas 14. panta 1. punktā tekstu "oficiāli marķēts un plombēts" aizstāj ar šādu tekstu: "oficiāli marķēts un aiztaisīts vai oficiālā uzraudzībā".

4) Direktīvas IV pielikuma A daļā a) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:

"10. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz dīgtspēja, var norādīt vārdus "atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads)" un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

5) Direktīvas IV pielikuma A daļā b) apakšpunktu papildina ar šādu tekstu:

"7. Ja ir pārbaudīta vismaz visu maisījuma komponentu dīgtspēja, var norādīt vārdus "atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads)" un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

4. pants

Padomes 1968. gada 9. aprīļa Direktīvas 68/193/EEK par vīnogulāju veģetatīvās pavairošanas materiāla realizāciju [1], kurā jaunāki grozījumi izdarīti ar Direktīvu 74/648/EEK [2], 10. pantam pievieno šādu punktu:

"1a. Tomēr dalībvalstis var atļaut, ka 10 vienādu rādītāju apsakņotu potzaru iepakojumi vai saiņi, vai pieci vienādu rādītāju apsakņotu spraudeņu iepakojumi vai saiņi tiek marķēti tikai ar vienu etiķeti, kas atbilst IV pielikumā norādītajām specifikācijām. Tādā gadījumā iepakojumus vai saiņus sasien kopā tā, lai, tos atdalot, saite tiek sabojāta un to nevar atkārtoti izmantot. Etiķeti piestiprina ar minēto saiti. Atvēršana un no jauna aizvēršana nav atļauta."

[1] OV L 93, 17.4.1968., 15. lpp.
[2] OV L 352, 28.12.1974., 43. lpp.

5. pants

Padomes 1969. gada 30. jūnija Direktīvu 69/208/EEK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu realizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 75/444/EEK, groza šādi:

1) Direktīvas 2. pantu papildina ar šādiem punktiem:

"1a. Grozījumus, kuri veicami sugu sarakstā, kas minēts 1. punkta A daļā, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas par aprakstiem un par hibrīdiem, kuri radušies to sugu krustošanas rezultātā, uz ko attiecas šī direktīva, pieņem saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru.

1b. Saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru, atkāpjoties no 1.D punkta a) apakšpunkta vai E punkta a) apakšpunkta, var atļaut, ka dalībvalstis atļauj sertificēt pašapputes sugu sēklas kā pirmās paaudzes vai otrās paaudzes sertificētās sēklas, kuras ir pieteiktas sertifikācijai kā bāzes sēklas un kuras ir pavairotas no paaudzes pirms bāzes sēklām, bet kuras nav oficiāli pārbaudītas. Šis noteikums neattiecas uz hibrīdu sēklām. Sēklu sertifikāciju var veikt tikai tad, ja to prasa sertifikācijas pretendents, vienojoties ar sēklaudzētāju, un ja oficiāls pēcpārbaudes tests, kas pamatots ar paraugiem, kuri paņemti oficiāli un vēlākais realizēti iestādīto sēklu augšanas sezonā, pierāda, ka iepriekšējā ataudzējuma sēklas atbilst bāzes sēklu prasībām attiecībā uz šķirnes identitāti un tīrību. Šajā gadījumā sēklaudzētājs pēc paraugu paņemšanas paziņo kopējo platību, kurā ir ražotas iepriekšējā ataudzējuma sēklas. Šos nosacījumus var grozīt, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas, atbilstoši 20. pantā noteiktajai procedūrai.

Dalībvalstis pieprasa, lai to sēklu oficiālās etiķetes, kas realizētas saskaņā ar pirmajā daļā minēto atļauju, būtu marķētas šādi: "nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)"; turklāt dalībvalstis šajā gadījumā var prasīt, lai oficiālās etiķetes būtu marķētas arī šādi: "tikai turpmākas pavairošanas nolūkos"."

2) Direktīvas 2. panta 2. punkta c) apakšpunktā vārdus "1982. gada 30 jūnijs" aizstāj ar vārdiem "1978. gada 30. jūnijs".

3) Direktīvas 10. pantā 1. un 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"1. Dalībvalstis pieprasa, lai bāzes sēklu, visu kategoriju sertificētu sēklu un komercsēklu iepakojumi:

a) no ārpuses būtu marķēti ar oficiālu etiķeti, kura nav iepriekš lietota, kura atbilst IV pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem un uz kuras norādītā informācija ir vienā no Kopienas oficiālajām valodām. Bāzes sēklu etiķete ir baltā krāsā, sertificētu sēklu etiķete pirmajam ataudzējumam pēc bāzes sēklām ir zila, sertificētu turpmāko ataudzējumu sēklu etiķete ir sarkana un komercsēklu etiķete ir brūna. Lietojot etiķeti ar caurumu auklai, tās piestiprināšana vienmēr ir jānodrošina ar oficiālu plombu. Ja 4.a pantā paredzētajos gadījumos bāzes sēklas neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīgtspēju, šo faktu norāda uz etiķetes. Ir atļauta oficiālu uzlīmējamu etiķešu lietošana. Saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru uz iepakojuma var atļaut oficiālā uzraudzībā veikt tādas informācijas neizdzēšamu drukājumu, kas atbilst etiķetes paraugam;

b) iekļautu oficiālu dokumentu tādā pašā krāsā kā etiķete, kurā būtu vismaz tā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar IV pielikuma A daļas a) punkta 4., 5. un 6. apakšpunktu, bet attiecībā uz komercsēklām – saskaņā ar b) punkta 2., 5. un 6. apakšpunktu. Šo dokumentu izstrādā tā, lai to nevarētu sajaukt ar a) apakšpunktā minēto oficiālo etiķeti. Šis dokuments nav nepieciešams, ja informācija ir neizdzēšami uzdrukāta uz iepakojuma vai ja saskaņā ar a) apakšpunkta noteikumiem ir lietota uzlīmējama etiķete vai nenoplēšama materiāla etiķete.

2. Dalībvalstis var noteikt izņēmumus attiecībā uz 1. punktu gadījumā, ja iepakojumi ir mazi un ja tie ir marķēti šādi: "nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)"."

4) Direktīvas 13. panta 1. punktā tekstu "oficiāli marķēts un plombēts" aizstāj ar šādu tekstu: "oficiāli marķēts un aiztaisīts vai oficiālā uzraudzībā".

[1] OV L 169, 10.7.1969., 3. lpp.

5) Direktīvas IV pielikuma A daļā a) punktu papildina ar šādu tekstu:

"11. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz dīgtspēja, var norādīt vārdus "atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads)" un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

6) Direktīvas IV pielikuma A daļā b) punktu papildina ar šādu tekstu:

"10. Ja ir atkārtoti pārbaudīta vismaz dīgtspēja, var norādīt vārdus "atkārtoti pārbaudīts... (mēnesis un gads)" un dienestu, kurš ir atbildīgs par šādas atkārtotas pārbaudes veikšanu. Šādu informāciju var norādīt uz oficiālas uzlīmes, kas pievienota oficiālajai etiķetei."

6. pants

Direktīvas 70/457/EEK 21. panta 2. punktu papildina ar šādu teikumu:

"Saskaņā ar 23. pantā noteikto procedūru, minēto periodu var pagarināt attiecībā uz trešām valstīm, ja pieejamā informācija neļauj to noteikt saskaņā ar 1. punktu, un uz tik ilgu laiku, kamēr vien pieejamā informācija šāda perioda noteikšanu neļauj."

7. pants

Padomes Direktīvu 70/458/EEK groza šādi:

1) Direktīvas 2. pantu papildina ar šādiem punktiem:

"1a. Grozījumus, kuri veicami sugu sarakstā, kas minēts A daļā, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas par aprakstiem un par hibrīdiem, kuri radušies to sugu krustošanas rezultātā, uz ko attiecas šī direktīva, pieņem saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru.

1b. Saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru, atkāpjoties no 1. punkta C daļas a) apakšpunkta, var atļaut, ka dalībvalstis atļauj sertificēt pašapputes sugu sēklas kā tādas sertificētas sēklas, kuras ir pieteiktas sertifikācijai kā bāzes sēklas un kuras ir pavairotas no paaudzes pirms bāzes sēklām, bet kuras nav oficiāli pārbaudītas. Šis noteikums neattiecas uz hibrīdu sēklām. Sēklu sertifikāciju var veikt tikai tad, ja to prasa sertifikācijas pretendents, vienojoties ar sēklaudzētāju, un ja oficiāls pēcpārbaudes tests, kas pamatots ar paraugiem, kuri paņemti oficiāli un vēlākais realizēti iestādīto sēklu augšanas sezonā, rāda, ka iepriekšējā ataudzējuma sēklas atbilst bāzes sēklu prasībām attiecībā uz šķirnes identitāti un tīrību. Šajā gadījumā sēklaudzētājs pēc paraugu paņemšanas paziņo kopējo platību, kurā ir ražotas iepriekšējā ataudzējuma sēklas. Šos nosacījumus var grozīt, ņemot vērā uzkrātās zinātnes vai tehnikas atziņas, atbilstoši 40. pantā noteiktajai procedūrai.

Dalībvalstis pieprasa, lai to sēklu oficiālās etiķetes, kas realizētas saskaņā ar pirmajā daļā minēto atļauju, būtu marķētas šādi: "nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)"; turklāt dalībvalstis šajā gadījumā var prasīt, lai oficiālās etiķetes būtu marķētas arī šādi: "tikai turpmākas pavairošanas nolūkos"."

2) Direktīvas 26. panta 1. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"1. Izņemot gadījumus, kad minētās kategorijas sēklas ir mazos iepakojumos, dalībvalstis pieprasa, lai bāzes sēklu un sertificētu sēklu iepakojumi:

a) no ārpuses būtu marķēti ar oficiālu etiķeti, kura nav iepriekš lietota, kura atbilst IV pielikuma A daļā izklāstītajiem nosacījumiem un uz kuras norādītā informācija ir vienā no Kopienas oficiālajām valodām. Caurspīdīgiem iepakojumiem etiķete var būt iekšpusē ar noteikumu, ka to var izlasīt. Etiķetes krāsa bāzes sēklām ir balta un sertificētām sēklām ir zila. Lietojot etiķeti ar caurumu auklai, tās piestiprināšana vienmēr ir jānodrošina ar oficiālu plombu. Ja 21. pantā paredzētajos gadījumos bāzes sēklas neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīgtspēju, šo faktu norāda uz etiķetes. Ir atļauta oficiālu uzlīmējamu etiķešu lietošana. Saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru uz iepakojuma var atļaut oficiālā uzraudzībā veikt noteiktas informācijas neizdzēšamu drukājumu, kas atbilst etiķetes paraugam;

b) iekļautu oficiālu dokumentu tādā pašā krāsā kā etiķete, kurā būtu norādīta vismaz tā informācija, kas pieprasīta saskaņā ar IV pielikuma A daļas a) punkta 4., 5., 6. un 7. apakšpunktu. Šo dokumentu izstrādā tā, lai to nevarētu sajaukt ar a) apakšpunktā minēto oficiālo etiķeti. Šis dokuments nav nepieciešams, ja informācija ir neizdzēšami uzdrukāta uz iepakojuma vai saskaņā ar a) apakšpunkta noteikumiem uzlīme atrodas caurspīdīgā iepakojumā, vai ja ir lietota uzlīmējama etiķete vai nenoplēšama materiāla etiķete."

3) Direktīvas 26. pantu papildina ar šādu punktu:

"1.a Dalībvalstis var noteikt izņēmumus attiecībā uz 1. punktu gadījumā, ja bāzes sēklu iepakojumi ir mazi un ja tie ir marķēti šādi: "nodots realizācijai... tikai (attiecīgajā dalībvalstī)"."

4) Direktīvas 30. panta 1. punktā tekstu "oficiāli marķēts un plombēts" aizstāj ar šādu tekstu: "oficiāli marķēts un aiztaisīts vai oficiālā uzraudzībā".

5) Direktīvas 32. panta 2. punktu papildina ar šādu teikumu:

"Saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru, minēto periodu var pagarināt attiecībā uz trešām valstīm, ja pieejamā informācija neļauj to noteikt saskaņā ar 1. punktu, un uz tik ilgu laiku, kamēr vien pieejamā informācija šāda perioda noteikšanu neļauj."

8. pants

Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai atbilstu:

— direktīvas 6. pantam un 7. panta 5. punktam 1977. gada 1. jūlijā,

— direktīvas 5. panta 2. punktam 1978. gada 1. jūlijā,

— pārējiem šīs direktīvas noteikumiem līdz 1979. gada 1. jūlijam.

9. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1977. gada 19. decembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

H. SIMONET